

DECYZJE

DECYZJA RADY 2011/178/WPZiB

z dnia 23 marca 2011 r.

zmieniająca decyzję 2011/137/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 28 lutego 2011 r. Rada przyjęła decyzję 2011/137/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii⁽¹⁾, wdrażającą rezolucję Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych („rezolucja RB ONZ”) nr 1970 (2011).
- (2) W dniu 17 marca 2011 r. Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych przyjęła rezolucję RB ONZ nr 1973 (2011), która rozszerzyła zakres środków ograniczających nałożonych rezolucją RB ONZ nr 1970 (2011) oraz wprowadziła dodatkowe środki ograniczające wobec Libii.
- (3) Należy odpowiednio zmienić decyzję 2011/137/WPZiB.
- (4) Unia powinna podjąć dalsze działania, aby wprowadzić w życie niektóre środki,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2011/137/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 3a

1. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki służące niedopuszczeniu do lotów statków powietrznych pod ich jurysdykcją w przestrzeni powietrznej Libii, z uwagi na potrzebę zapewnienia pomocy w ochronie ludności cywilnej.

2. Ustęp 1 nie ma zastosowania do lotów, których jedynym celem jest cel humanitarny, taki jak dostawa pomocy lub ułatwianie takiej dostawy, w tym zaopatrzenia medycznego, pomocy w zakresie żywności, pracowników organizacji humanitarnych i pomocy związanej z ich działalnością, lub ewakuacja cudzoziemców z Libii, ani też nie ma zastosowania do lotów, na które zezwala pkt 4 lub 8 rezolucji RB ONZ nr 1973 (2011), ani do innych lotów, które są przez państwa członkowskie działające w ramach upoważnienia przyznanego w pkt 8 rezolucji RB ONZ nr 1973 (2011) uznawane za niezbędne dla dobra ludności Libii.”;

2) art. 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa członkowskie, w porozumieniu ze swoimi organami krajowymi oraz zgodnie z prawem krajowym i z prawem międzynarodowym, w szczególności z prawem morza i ze stosownymi umowami międzynarodowymi dotyczącymi lotnictwa cywilnego, dokonują na swoim terytorium, w tym w swoich portach morskich i lotniczych oraz na pełnym morzu, inspekcji statków i statków powietrznych zmierzających do Libii lub opuszczających ten kraj, jeżeli państwa te posiadają informacje dające uzasadnione podstawy, by podejrzewać, że ładunek takich statków i statków powietrznych zawiera produkty, których dostawa, sprzedaż, przekazywanie lub eksport są zakazane na mocy niniejszej decyzji.”;

3) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 4a

1. Państwa członkowskie odmawiają zgody wszelkim statkom powietrznym zarejestrowanym w Libii lub będącym własnością obywateli lub przedsiębiorstw libijskich bądź przez nich kontrolowanych na start z ich terytorium, lądowanie na ich terytorium lub przelot nad ich terytorium, chyba że dany lot został wcześniej zatwierdzony przez Komitet Sankcji lub też w przypadku lądowania awaryjnego.

2. Państwa członkowskie odmawiają zgody wszelkim statkom powietrznym na start z ich terytorium, lądowanie na ich terytorium lub przelot nad ich terytorium, jeżeli posiadają informacje dające uzasadnione podstawy, by podejrzewać, że takie statki powietrzne transportują produkty, których dostawa, sprzedaż, przekazywanie lub eksport są zakazane na mocy niniejszej decyzji, w tym uzbrojony najemny personel wojskowy, z wyjątkiem przypadku lądowania awaryjnego.”;

4) art. 5 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki, by zapobiec wjazdowi na ich terytorium lub przejazdowi przez nie:

a) osób wymienionych w załączniku I do rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011), jak również dodatkowych osób wskazanych przez Radę Bezpieczeństwa lub przez Komitet zgodnie z pkt 22 rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) oraz pkt 23 rezolucji RB ONZ nr 1973 (2011), zgodnie z wykazem znajdującym się w załączniku I do niniejszej decyzji;

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 53.

b) osób niewymienionych w załączniku I do niniejszej decyzji uczestniczących w zlecaniu i kontrolowaniu dopuszczania się poważnego łamania praw człowieka w stosunku do osób w Libii lub w inny sposób w kierowaniu takimi działaniami lub zamieszanych w takie działania, w tym przez uczestniczenie lub zaangażowanie w planowanie, dowodzenie, zlecanie lub prowadzenie ataków z pogwałceniem prawa międzynarodowego, w tym bombardowań z powietrza, wobec ludności cywilnej i obiektów cywilnych, lub osób działających na rzecz lub w imieniu wspomnianych osób lub pod ich kierunkiem, zgodnie z wykazem znajdującym się w załączniku II do niniejszej decyzji.”;

5) art. 6 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Wszelkie środki finansowe, inne aktywa finansowe i zasoby gospodarcze posiadane lub kontrolowane – bezpośrednio lub pośrednio – przez:

a) osoby i podmioty wymienione w załączniku II do rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) oraz dodatkowe osoby i podmioty wskazane przez Radę Bezpieczeństwa lub przez Komitet zgodnie z pkt 22 rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) oraz pkt 19 i 23 rezolucji RB ONZ nr 1973 (2011), zgodnie z wykazem znajdującym się w załączniku III do niniejszej decyzji;

b) osoby i podmioty niewymienione w załączniku III do niniejszej decyzji uczestniczące w zlecaniu i kontrolowaniu dopuszczania się poważnego łamania praw człowieka w stosunku do osób w Libii lub w inny sposób w kierowaniu takimi działaniami lub zamieszane w takie działania, w tym przez uczestniczenie lub zaangażowanie w planowanie, dowodzenie, zlecanie lub prowadzenie ataków z pogwałceniem prawa międzynarodowego, w tym bombardowań z powietrza, wobec ludności cywilnej i obiektów cywilnych, lub przez władze Libii, lub przez osoby i podmioty, które naruszały lub pomagały naruszać postanowienia rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) lub przepisy niniejszej decyzji, lub przez osoby lub podmioty działające na rzecz lub w imieniu wspomnianych osób lub pod ich kierunkiem, lub przez podmioty będące ich własnością lub przez nie kontrolowane lub przez osoby i podmioty wymienione w załączniku III, zgodnie z wykazem znajdującym się w załączniku IV do niniejszej decyzji;

zostają zamrożone.”;

6) w art. 6 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„4a. W przypadku osób i podmiotów wymienionych w załączniku IV do niniejszej decyzji możliwe jest również zwolnienie w odniesieniu do środków finansowych i zasobów gospodarczych, które są niezbędne do celów humanitarnych, takich jak dostawa pomocy lub ułatwienie takiej dostawy, w tym zaopatrzenia medycznego, pomocy w zakresie żywności, dostarczania elektryczności, pracowników organizacji humanitarnych i pomocy związanej z ich działalnością, lub ewakuacji cudzoziemców z Libii.”;

7) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 6a

Państwa członkowskie wymagają od swoich obywateli, osób podlegających ich jurysdykcji i przedsiębiorstw, które są zarejestrowane na ich terytorium lub podlegają ich jurysdykcji, aby zachowywały czujność podczas prowadzenia interesów z podmiotami zarejestrowanymi w Libii lub podlegającymi jurysdykcji Libii oraz osobami fizycznymi i podmiotami działającymi w ich imieniu lub pod ich kierunkiem oraz podmiotami będącymi ich własnością lub przez nie kontrolowanymi, w celu zapobiegania interesom, które mogłyby przyczyniać się do przemocy i użycia siły wobec ludności cywilnej.”.

Artykuł 2

Załączniki I, II, III i IV do decyzji 2011/137/WPZiB zastępują się odpowiednio tekstem znajdującym się w załącznikach I, II, III i IV do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 marca 2011 r.

W imieniu Rady
MARTONYI J.
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz osób, o których mowa w art. 5 ust. 1 lit. a)**1. AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed**

Numer paszportu: B010574. Data urodzenia: 1.7.1950.

Szef biura łącznikowego Komitetów Rewolucyjnych. Komitety te były zamieszane w przypadki przemocy wobec demonstrantów.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

2. DIBRI, Abdulqader Yusef

Data urodzenia: 1946. Miejsce urodzenia: Houn, Libia.

Szef ochrony osobistej Muammara QADHAFIEGO. Odpowiedzialny za bezpieczeństwo reżimu. W przeszłości przypadki przemocy wobec dysydentów.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

3. DORDA, Abu Zayd Umar

Dyrektor w organizacji bezpieczeństwa zewnętrznego. Osoba popierająca reżim. Szef agencji wywiadu zewnętrznego.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

4. JABIR, Abu Bakr Yunis, generał dywizji

Data urodzenia: 1952. Miejsce urodzenia: Jalo, Libia.

Minister obrony. Całościowa odpowiedzialność za działania sił zbrojnych.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

5. MATUQ, Matuq Mohammed

Data urodzenia: 1956. Miejsce urodzenia: Khoms.

Sekretarz ds. usług komunalnych. Wysoki rangą członek reżimu. Zaangażowany w działalność Komitetów Rewolucyjnych. W przeszłości zamieszany w tłumienie działalności dysydenckiej i przypadki przemocy.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

6. QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed

Data urodzenia: 1948. Miejsce urodzenia: Syrta, Libia.

Kuzyn Muammara QADHAFIEGO. W latach 80. XX wieku Sayyid był zamieszany w kampanię zamachów na dysydentów i prawdopodobnie odpowiedzialny za liczne przypadki śmierci w Europie. Uważa się również, że był zaangażowany w zakup broni.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

7. QADHAFI, Aisha Muammar

Data urodzenia: 1978. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.

Córka Muammara QADHAFIEGO. Blisko związana z reżimem.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

8. QADHAFI, Hannibal Muammar

Numer paszportu: B/002210. Data urodzenia: 20.9.1975. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.

Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

9. QADHAFI, Khamis Muammar

Data urodzenia: 1978. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.

Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem. Dowódca zbrojnych oddziałów biorących udział w tłumieniu demonstracji.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

10. QADHAFI, Mohammed Muammar

Data urodzenia: 1970. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.

Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

11. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Data urodzenia: 1942. Miejsce urodzenia: Syrta, Libia.

Przywódca rewolucji, najwyższy dowódca sił zbrojnych. Odpowiedzialny za nakazanie tłumienia demonstracji i przypadki łamania praw człowieka.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

12. QADHAFI, Mutassim

Data urodzenia: 1976. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.

Doradca ds. bezpieczeństwa narodowego. Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

13. QADHAFI, Saadi

Numer paszportu: 014797. Data urodzenia: 25.5.1973. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.

Dowódca sił specjalnych. Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem. Dowódca zbrojnych oddziałów biorących udział w tłumieniu demonstracji.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

14. QADHAFI, Saif al-Arab

Data urodzenia: 1982. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.

Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

15. QADHAFI, Saif al-Islam

Numer paszportu: B014995. Data urodzenia: 25.6.1972. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.

Dyrektor w fundacji Qadhafiego. Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem. Wystąpienia publiczne podżegające do przemocy wobec demonstrantów.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

16. AL-SENUSSI, Abdullah, pułkownik

Data urodzenia: 1949. Miejsce urodzenia: Sudan.

Dyrektor wywiadu wojskowego. Wywiad wojskowy był zamieszany w tłumienie demonstracji. W przeszłości podejrzewany również o udział w masakrze w więzieniu Abu Selim. Skazany zaocznie za atak bombowy na samolot linii UTA. Szwagier Muammara QADHAFIEGO.

Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

17. AL QADHAFI, Quren Salih Quren

Ambasador Libii w Czadzie. Opuścił Czad i udał się do okręgu Sabha. Bezpośrednio zaangażowany w rekrutowanie najemników reżimu i koordynowanie ich działań.

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011

18. AL KUNI, Amid Husain, pułkownik

Gubernator okręgu Ghat (południowa część Libii). Bezpośrednio zaangażowany w rekrutowanie najemników.

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011”

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK II

Wykaz osób, o których mowa w art. 5 ust. 1 lit. b)

	Nazwisko i imię	Informacje umożliwiające identyfikację	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	ABDULHAFIZ, Mas'ud, pułkownik	Stanowisko: dowódca sił zbrojnych	3. miejsce w hierarchii dowódców sił zbrojnych; istotna rola w wywiadzie wojskowym.	28.2.2011
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Stanowisko: dowódca oddziałów antyterrorystycznych Organizacji Bezpieczeństwa Zewnętrznego. Data urodzenia: 1952 Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia	znaczący członek Komitetu Rewolucyjnego; bliski współpracownik Muammara QADHAFIEGO.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Stanowisko: zastępca dowódcy Organizacji Bezpieczeństwa Zewnętrznego	znaczący członek reżimu; szwagier Muammara QADHAFIEGO.	28.2.2011
4.	ASHKAL, Al-Barrani	Stanowisko: zastępca dyrektora wywiadu wojskowego	wysoki rangą członek reżimu.	28.2.2011
5.	ASHKAL, Omar	Stanowisko: szef Ruchu Komitetów Rewolucyjnych Miejsce urodzenia: Syrta, Libia	Komitety Rewolucyjne były zaangażowane w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	28.2.2011
6.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Data urodzenia: 1952 Miejsce urodzenia: Egipt	kuzyn Muammara QADHAFIEGO. Uważa się, że od roku 1995 dowodzi elitarnym batalionem wojskowym odpowiedzialnym za ochronę osobistą Qadhafiego i że odgrywa kluczową rolę w Organizacji Bezpieczeństwa Zewnętrznego. Zaangażowany w planowanie operacji przeciwko libijskim dysydemtom za granicą i bezpośrednio zaangażowany w działalność terrorystyczną.	28.2.2011
7.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Data urodzenia: 1952 Miejsce urodzenia: Al Bayda, Libia	żona Muammara QADHAFIEGO; blisko związana z reżimem.	28.2.2011
8.	SALEH, Bachir	Data urodzenia: 1946 Miejsce urodzenia: Traghen	szef gabinetu przywódcy; blisko związany z reżimem.	28.2.2011
9.	TOHAMI, Khaled, generał	Data urodzenia: 1946 Miejsce urodzenia: Genzur	dyrektor Biura Bezpieczeństwa Wewnętrznego; blisko związany z reżimem.	28.2.2011
10.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Data urodzenia: 1 lipca 1949 Miejsce urodzenia: Al-Bayda	dyrektor wywiadu w Biurze Bezpieczeństwa Zewnętrznego; blisko związany z reżimem.	28.2.2011

	Nazwisko i imię	Informacje umożliwiające identyfikację	Powody	Data umieszczenia w wykazie
11.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		sekretarz generalny Powszechnego Kongresu Ludowego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
12.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		premier w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
13.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		minister zdrowia i środowiska w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
14.	ZLITNI, Abdelhaziz	Data urodzenia: 1935	minister planowania i finansów w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
15.	HOUEJ, Mohamad Ali	Data urodzenia: 1949. Miejsce urodzenia: Al-Azizia (okolice Trypolisu)	minister przemysłu, gospodarki i handlu w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
16.	AL-GAOU, Abdelmajid		minister rolnictwa i zasobów zwierzęcych i morskich w rządzie pułkownika Qadhafiego.	21.3.2011
17.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		minister spraw społecznych w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
18.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad		minister edukacji, szkolnictwa wyższego i badań w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
19.	ZIDANE, Mohamad Ali		minister transportu w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
20.	KOUSSA, Moussa Mohamad		minister spraw zagranicznych w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
21.	MANSOUR, Abdallah		bliski współpracownik pułkownika Qadhafiego, pierwszoplanowa rola w służbach bezpieczeństwa; były dyrektor radia i telewizji; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011"

ZAŁĄCZNIK III

„ZAŁĄCZNIK III

Wykaz osób i podmiotów, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. a)**1. QADHAFI, Aisha Muammar**

Data urodzenia: 1978. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.
Córka Muammara QADHAFIEGO. Blisko związana z reżimem.
Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

2. QADHAFI, Hannibal Muammar

Numer paszportu: B/002210. Data urodzenia: 20.9.1975. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.
Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem.
Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

3. QADHAFI, Khamis Muammar

Data urodzenia: 1978. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.
Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem. Dowodzenie jednostkami wojskowymi biorącymi udział w tłumieniu demonstracji.
Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

4. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Data urodzenia: 1942. Miejsce urodzenia: Syrta, Libia.
Przywódca rewolucji, najwyższy dowódca sił zbrojnych. Odpowiedzialny za nakazanie tłumienia demonstracji i przypadki łamania praw człowieka.
Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

5. QADHAFI, Mutassim

Data urodzenia: 1976. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.
Doradca ds. bezpieczeństwa narodowego. Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem.
Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

6. QADHAFI, Saif al-Islam

Dyrektor w fundacji Qadhafiego. Numer paszportu: B014995. Data urodzenia: 25.6.1972. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia. Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem. Wystąpienia publiczne podlegające do przemocy wobec demonstrantów.
Data dodania do wykazu ONZ: 26.2.2011.

7. DORDA, Abu Zayd Umar

Dyrektor w organizacji bezpieczeństwa zewnętrznego (External Security Organisation). Osoba popierająca reżim. Szef agencji wywiadu zewnętrznego.
Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 28.2.2011)

8. JABIR, Abu Bakr Yunis, generał dywizji

Data urodzenia: 1952. Miejsce urodzenia: Jalo, Libia.
Minister obrony. Całościowa odpowiedzialność za działania sił zbrojnych.
Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 28.2.2011)

9. MATUQ, Matuq Mohammed

Data urodzenia: 1956. Miejsce urodzenia: Khoms.
Sekretarz ds. usług komunalnych. Wysoki rangą członek reżimu. Zaangażowany w działalność Komitetów Rewolucyjnych. W przeszłości zamieszany w tłumienie działalności dysydenckiej i przypadki przemocy.
Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 28.2.2011)

10. QADHAFI, Mohammed Muammar

Data urodzenia: 1970. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.

Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem.

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 28.2.2011)

11. QADHAFI, Saadi

Stanowisko: Dowódca sił specjalnych

Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem. Dowodzenie jednostkami wojskowymi biorącymi udział w tłumieniu demonstracji.

Data urodzenia: 25.5.1973. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia. Numer paszportu: 014797.

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 28.2.2011)

12. QADHAFI, Saif al-Arab

Syn Muammara QADHAFIEGO. Blisko związany z reżimem.

Data urodzenia: 1982. Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia.

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 28.2.2011)

13. AL-SENUSSI, Abdullah, pułkownik

Data urodzenia: 1949. Miejsce urodzenia: Sudan.

Dyrektor wywiadu wojskowego. Wywiad wojskowy był zamieszany w tłumienie demonstracji. W przeszłości podejrzewany również o udział w masakrze w więzieniu Abu Selim. Skazany zaocznie za zamach bombowy na samolot linii UTA. Szwagier Muammara QADHAFIEGO.

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 28.2.2011)

Podmioty**1. Central Bank of Libya (Centralny Bank Libii)**

Podmiot kontrolowany przez Muammara QADHAFIEGO i jego rodzinę; potencjalne źródło finansowania reżimu.

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 10.3.2011)

2. Libyan Investment Authority

Podmiot kontrolowany przez Muammara QADHAFIEGO i jego rodzinę; potencjalne źródło finansowania reżimu.

alias: Libyan Arab Foreign Investment Company (LAFICO) 1 Fateh Tower Office No. 99, 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103 Libya

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 10.3.2011)

3. Libyan Foreign Bank

Podmiot kontrolowany przez Muammara QADHAFIEGO i jego rodzinę; potencjalne źródło finansowania reżimu.

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 10.3.2011)

4. Libya Africa Investment Portfolio

Podmiot kontrolowany przez Muammara QADHAFIEGO i jego rodzinę; potencjalne źródło finansowania reżimu.

Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011 (data dodania do wykazu UE: 10.3.2011)

5. Libyan National Oil Corporation

Podmiot kontrolowany przez Muammara QADHAFIEGO i jego rodzinę; potencjalne źródło finansowania reżimu.

Bashir Saadwi Street, Tripoli, Tarabulus, Libya

Data dodania do wykazu ONZ: 17.3.2011"

ZAŁĄCZNIK IV

„ZAŁĄCZNIK IV

Wykaz osób i podmiotów, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. b)

	Nazwisko i imię	Informacje umożliwiające identyfikację	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	ABDULHAFIZ, Mas'ud, pułkownik	Stanowisko: dowódca sił zbrojnych	3 miejsce w hierarchii dowódców sił zbrojnych. Istotna rola w wywiadzie wojskowym.	28.2.2011
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Stanowisko: dowódca oddziałów antyterrorystycznych w Organizacji Bezpieczeństwa Zewnętrznego. Data urodzenia: 1952 Miejsce urodzenia: Trypolis, Libia	Znaczący członek Komitetu Rewolucyjnego. Bliski współpracownik Muammara QADHAFIEGO.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Stanowisko: zastępca dowódcy w Organizacji Bezpieczeństwa Zewnętrznego	Znaczący członek reżimu. Szwagier Muammara QADHAFIEGO.	28.2.2011
4.	ASHKAL, Al-Barrani	Stanowisko: zastępca dyrektora wywiadu wojskowego	Wysoki rangą członek reżimu.	28.2.2011
5.	ASHKAL, Omar	Stanowisko: szef Ruchu Komitetów Rewolucyjnych Miejsce urodzenia: Syrta, Libia	Komitety Rewolucyjne były zaangażowane w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	28.2.2011
6.	AL-BAGHDADI, dr Abdulqader Mohammed	Stanowisko: szef biura łącznikowego Komitetów Rewolucyjnych. Nr paszportu: B010574 Data urodzenia: 1 lipca 1950 r.	Komitety Rewolucyjne były zaangażowane w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	28.2.2011
7.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Stanowisko: szef ochrony osobistej Muammara QADHAFIEGO Data urodzenia: 1946 Miejsce urodzenia: Houn, Libia	Odpowiedzialny za bezpieczeństwo reżimu. W przeszłości kierował aktami przemocy wobec dysydentów.	28.2.2011
8.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Data urodzenia: 1952 Miejsce urodzenia: Egipt	Kuzyn Muammara QADHAFIEGO. Uważa się, że od roku 1995 dowodzi elitarnym batalionem wojskowym odpowiedzialnym za ochronę osobistą Qadhafiego i że odgrywa kluczową rolę w Organizacji Bezpieczeństwa Zewnętrznego. Zaangażowany w planowanie operacji przeciwko libijskim dysydentom za granicą i bezpośrednio zaangażowany w działalność terrorystyczną.	28.2.2011
9.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Data urodzenia: 1948 Miejsce urodzenia: Syrta, Libia	Kuzyn Muammara QADHAFIEGO. W latach 80. XX wieku był zamieszany w kampanię zamachów na dysydentów i prawdopodobnie odpowiedzialny za liczne przypadki zabójstw w Europie. Uważa się również, że był zaangażowany w zakup broni.	28.2.2011
10.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Data urodzenia: 1952 Miejsce urodzenia: Al Bayda, Libia	Żona Muammara QADHAFIEGO. Blisko związana z reżimem.	28.2.2011
11.	SALEH, Bachir	Data urodzenia: 1946 Miejsce urodzenia: Traghén	Szef gabinetu przywódcy. Blisko związany z reżimem.	28.2.2011

	Nazwisko i imię	Informacje umożliwiające identyfikację	Powody	Data umieszczenia w wykazie
12.	TOHAMI, Khaled, generał	Data urodzenia: 1946 Miejsce urodzenia: Genzur	Dyrektor Biura Bezpieczeństwa Wewnętrznego. Blisko związany z reżimem.	28.2.2011
13.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Data urodzenia: 1 lipca 1949 r. Miejsce urodzenia: Al-Bayda	Dyrektor wywiadu w Biurze Bezpieczeństwa Zewnętrznego. Blisko związany z reżimem.	28.2.2011
14.	ZARTI, Mustafa	Data urodzenia: 29 marca 1970 r., obywatel Austrii (paszport nr P1362998, ważny od 6 listopada 2006 r. do 5 listopada 2016 r.)	Blisko związany z reżimem; wiceprezes „Libyan Investment Authority”, członek zarządu <i>National Oil Corporation</i> i wiceprezes banku <i>First Energy Bank</i> w Bahrajnie.	10.3.2011
15.	EL-KASSIM ZOULI, Mohamed Abou		sekretarz generalny Powszechnego Kongresu Ludowego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
16.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		premier w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
17.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		minister zdrowia i środowiska w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
18.	ZLITNI, Abdelhaziz	Data urodzenia: 1935	minister planowania i finansów w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
19.	HOUEJ, Mohamad Ali	Data urodzenia: 1949. Miejsce urodzenia: Al-Azizia (okolice Trypolisu)	minister przemysłu, gospodarki i handlu w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
20.	AL-GAOUUD, Abdelmajid		minister rolnictwa i zasobów zwierzęcych i morskich w rządzie pułkownika Qadhafiego.	21.3.2011
21.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		minister spraw społecznych w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
22.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad		minister edukacji, szkolnictwa wyższego i badań w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
23.	ZIDANE, Mohamad Ali		minister transportu w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
24.	KOUSSA, Moussa Mohamad		minister spraw zagranicznych w rządzie pułkownika Qadhafiego; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011

	Nazwisko i imię	Informacje umożliwiające identyfikację	Powody	Data umieszczenia w wykazie
25.	MANSOUR, Abdallah		bliski współpracownik pułkownika Qadhafiego, pierwszoplanowa rola w służbach bezpieczeństwa; były dyrektor radia i telewizji; zaangażowany w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011

Podmioty

	Nazwa	Informacje umożliwiające identyfikację	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	Libyan Housing and Infrastructure Board (HIB)	Tajora, Tripolis, Libia Numer ustawy: 60/2006 uchwalona przez Powszechny Komitet Ludowy Libii Tel.: +218 21 369 1840, Faks: +218 21 369 6447 http://www.hib.org.ly	Kontrolowany przez reżim Muammara Qadhafiego i jego rodzinę; potencjalne źródło finansowania reżimu.	10.3.2011
2.	Economic and Social Development Fund (ESDF)	Qaser Bin Ghasher road Salaheddine Cross - BP: 93599 Libya-Tripoli Telefon: +218 21 490 8893 Faks: +218 21 491 8893 E-mail: info@esdf.ly	Kontrolowany przez reżim Muammara Qadhafiego; potencjalne źródło jego finansowania.	21.3.2011
3.	Libyan Arab African Investment Company (LAAICO)	Strona internetowa: http://www.laico.com Spółka założona w roku 1981. 76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli-Libya Tel.: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 – 4892613 Faks: 00 218 (21) 4893800 - 4891867 E-mail: info@laico.com	Kontrolowany przez reżim Muammara Qadhafiego; potencjalne źródło jego finansowania.	21.3.2011
4.	Gaddafi International Charity and Development Foundation	Dane kontaktowe administracji: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox : 1101 – LIBYE Telefon: (+218) 214778301 – Faks: (+218) 214778766; e-mail: info@gicdf.org	Kontrolowany przez reżim Muammara Qadhafiego; potencjalne źródło jego finansowania.	21.3.2011
5.	Fundacja Waatassimou	Z siedzibą w Tripolisie.	Kontrolowany przez reżim Muammara Qadhafiego; potencjalne źródło jego finansowania.	21.3.2011
6.	Centralne biuro libijskiego radia i telewizji	Dane kontaktowe: Tel.: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00 Faks: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; e-mail: info@ljbc.net	Publiczne podżeganie do nienawiści i przemocy przez udział w kampaniach dezinformacyjnych dotyczących stosowania przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
7.	Oddziały straży rewolucji		Zaangażowanie w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.	21.3.2011
8.	National Commercial Bank	Orouba Street AlBayda, Libya Tel.: +218 21-361-2429 Faks: +218 21-446-705 www.ncb.ly	National Commercial Bank jest bankiem komercyjnym w Libii. Bank ten został utworzony w roku 1970 i ma siedzibę w Al-Bajdzie w Libii. Ma oddziały w Trypolisie i w Al-Bajdzie, obsługuje także filie w Libii. W 100 % należy do rządu; potencjalne źródło finansowania reżimu.	21.3.2011

	Nazwa	Informacje umożliwiające identyfikację	Powody	Data umieszczenia w wykazie
9.	Gumhouria Bank	Gumhouria Bank Building Omar Al Mukhtar Avenue Giaddal Omer Al Moukhtar P.O. Box 685 Tarabulus Tripoli Libya Tel.: +218 21-333-4035 +218 21-444-2541 +218 21-444-2544 +218 21-333-4031 Faks: +218 21-444-2476 +218 21-333-2505 e-mail: info@gumhouria-bank.com.ly Strona internetowa: www.gumhouria-bank.com.ly	Gumhouria Bank jest bankiem komercyjnym w Libii. Bank ten został utworzony w roku 2008 przez połączenie banków Al Ummah i Gumhouria. W 100 % należy do rządu; potencjalne źródło finansowania reżimu.	21.3.2011
10.	Sahara Bank	Sahara Bank Building First of September Street P.O. Box 270 Tarabulus Tripoli Libya Tel.: +218 21-379-0022 Faks: +218 21-333-7922 e-mail: info@saharabank.com.ly Strona internetowa: www.saharabank.com.ly	Sahara Bank jest bankiem komercyjnym w Libii. W 81 % należy do rządu; potencjalne źródło finansowania reżimu.	21.3.2011
11.	Azzawia (Azawiya) Refining	P.O. Box 6451 Tripoli Libya +218 023 7976 26778 http://www.arc.com.ly	Podmiot kontrolowany przez Muammara Qadhafiego i potencjalne źródło finansowania jego reżimu	23.3.2011
12.	Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company (RASCO)	Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company Building Ras Lanuf City P.O. Box 2323 Libya Tel.: +218 21-360-5171 +218 21-360-5177 +218 21-360-5182 Faks: +218 21-360-5174 E-mail: info@raslanuf.ly Strona internetowa: www.raslanuf.ly	Podmiot kontrolowany przez Muammara Qadhafiego i potencjalne źródło finansowania jego reżimu	23.3.2011
13.	Brega	Siedziba główna: Azzawia / coast road P.O. Box Azzawia 16649 Tel.: 2 – 625021-023 / 3611222 Faks: 3610818 Teleks: 30460 / 30461 / 30462	Podmiot kontrolowany przez Muammara Qadhafiego i potencjalne źródło finansowania jego reżimu	23.3.2011
14.	Sirte Oil Company	Sirte Oil Company Building Marsa Al Brega Area P.O. Box 385 Tarabulus Tripoli Libya Tel.: +218 21-361-0376 +218 21-361-0390 Faks: +218 21-361-0604 +218 21-360-5118 E-mail: info@soc.com.ly Strona internetowa: www.soc.com.ly	Podmiot kontrolowany przez Muammara Qadhafiego i potencjalne źródło finansowania jego reżimu	23.3.2011

	Nazwa	Informacje umożliwiające identyfikację	Powody	Data umieszczenia w wykazie
15.	Waha Oil Company	Waha Oil Company Office Location: Off Airport Road Tripoli Tarabulus Libya Postal Address: P.O. Box 395 Tripoli Libya Tel.: +218 21-3331116 Faks: +218 21-3337169 Teleks: 21058	Podmiot kontrolowany przez Muammara Qadhafiego i potencjalne źródło finansowania jego reżimu	23.3.2011"